



## **A Sympathiser with Zionism**

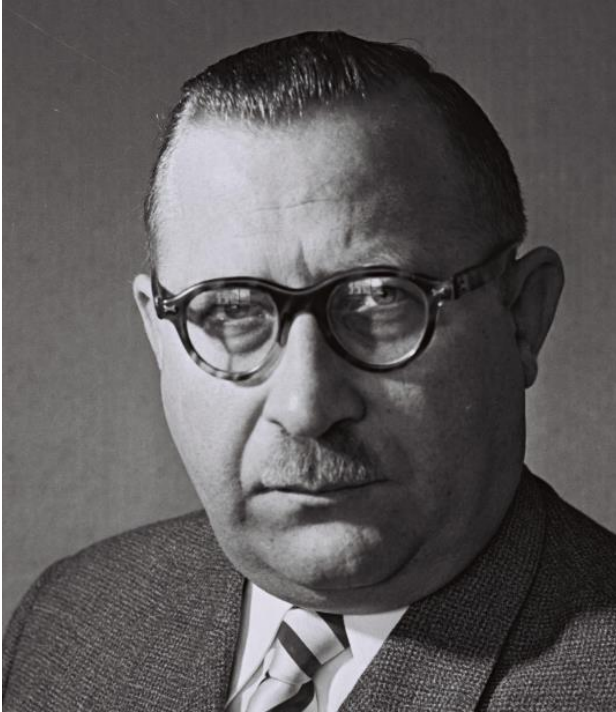
Isaiah Berlin Online aims to post, in the fullness of time, PDFs of all Berlin's uncollected and unpublished work, including lectures, interviews and broadcasts, so that it is conveniently readable and searchable online. The present PDF is part of this series.

The PDF is posted by the Isaiah Berlin Legacy Fellow at Wolfson College, with the support of the Trustees of the Isaiah Berlin Literary Trust.

All enquiries, including those concerning rights, should be directed to the Legacy Fellow at [berlin@wolfson.ox.ac.uk](mailto:berlin@wolfson.ox.ac.uk)

## A Sympathiser with Zionism

Published in Hebrew translation, *Ha'aretz*, 17 November 1972, 26



*Nathan Yellin-Mor*

TO THE EDITOR, *HA'ARETZ*

[13 November 1972]

Oxford

Sir,

I have only just seen the comments of Mr Yellin-Mor on my Herzog Memorial Lecture, which you were good enough to publish in October. The distance between Mr Yellin-Mor and myself seems to me so great that I see no possibility of a rational argument between us. I do not, therefore, propose to refute most of his charges, baseless as they seem to me to be, or react to his allegations about my motives and outlook, least of all by speculation about his own.

# אוהד הציונות

זה עתה ראיתי את תגובותיך של מר ילין-מור על הרצאתי לזכר הר"צוג שהואלתם לפרסם אותם ב"הארץ". הפער בין מר ילין-מור לבני גראה כה גדול שאינני רואה אפשרות לויכוח ראציונלי בינינו. לכן אינני מציע להפריך או להגיב על טענותיו בדבר מניעי והשקפותי, אם כי הן גראות לי משוללות יסוד.

אמנם אני חייב לתקן שנים מעוור תיו הגסים ביותר את העובדות. לא בשלחתי לארצות-הברית כדי לנסות להשתיק ביקורת יהודית או ציונית של המדיניות הבריטית. ב"1941, ב" היותי קצין אינפורמציה, היתה הביקורת מסוג זה מועטה. החל מ"1942 היה תפקידי היחיד לדווח על הלכי דעות, ולא לשכנע מישהו לדיבר כלשהו, ועוד פחות לרכך את רגשי ההתנגדות שמדיניות הספר ה" לבן יצרה למעשה בין כל יהודי ארצות-הברית בעלי תודעה ואוה"דיהם.

מר ילין-מור מייחס לי באופן אישי דעות בהן החזיקו החוגים האנטי-ציוניים ביותר של פקידות ממשלת בריטניה. זוהי האשמה נתעבת ו"דועה ככזבת לעמיתי הלא-יהודים הבריטיים והאמריקאים בתקופת ה"מלחמה וגם למנהיגים הציוניים של תקופה זו, אשר הכירו אותי כאוהד מושבע של התנועה הציונית בכל הזמנים, עובדה אשר לא נסיתי להסתיר מאף אחד. דבר זה מסתבר אפילו מקריאה שטחית של הרצאתי — וכך בודאי הבינו בשעתה את עמדותי אנטי-ציונים בארה"ב ובאנגליה כ"אחד.

ישעיהו ברדיין

אוקספורד

## A SYMPATHISER WITH ZIONISM

I owe it to your readers, however, to correct two of his wildest misstatements of fact. I was not sent to the United States to attempt to muzzle Jewish or Zionist criticisms of British policy. In 1941, when I was an information officer, there was little criticism of this sort. From 1942, my sole job was to report currents of opinion, and not to persuade anyone of anything, least of all try to moderate the indignation which the White Paper policy produced among virtually all conscious American Jews and their well-wishers.

Secondly, Mr Yellin-Mor attributes to me personally views held by the most anti-Zionist circles in British officialdom. This is an odious imputation, known to be false both to my British and American non-Jewish colleagues during the war, and to the Zionist leaders of that period, who knew me to be thoroughly sympathetic to the Zionist movement at all times, a fact which I did not seek to conceal from anyone. Even a cursory reading of my lecture will make this obvious – it was certainly so to anti-Zionists, both in America and England, at the time.

Yours truly,  
Isaiah Berlin

© Isaiah Berlin 1972

Posted in Isaiah Berlin Online 23 January 2023  
Revised 15 April 2025